

Wichtige Hinweise

Gibt es noch Abgabemöglichkeiten auf den Wertstoffhöfen?

Privathaushalte aus Bielefeld und Gewerbebetriebe, die an die Restmüllabfuhr angeschlossen sind, können zusätzlich anfallendes Altpapier kostenlos auf den drei Wertstoffhöfen des Umweltbetriebes der Stadt Bielefeld abgeben (in haushaltsüblichen Mengen):

- Wertstoffhof Mitte, Eckendorfer Straße 57, Telefon (05 21) 51 32 30
 - Wertstoffhof Nord, Engersche Straße 245, Telefon (05 21) 3 29 64 01
 - Wertstoffhof Süd, Senner Hellweg / Ecke Osningstraße, Telefon (05 21) 51 53 03
- Öffnungszeiten: Mo – Fr 8 – 17 Uhr, Sa 8 – 14 Uhr

Wann kommt die Papiertonne?

Das Bielefelder Stadtgebiet wird in mehreren Abschnitten bis Sommer 2006 komplett auf die Papiertonne umgestellt. Alle betroffenen Grundstückseigentümer werden vom Umweltbetrieb rechtzeitig angeschrieben. Welche Grundstücke die Papiertonne in der jeweiligen Phase bekommen, kann im Internet eingesehen werden:

www.umweltbetrieb-bielefeld.de

Abfuhrtermine der Papiertonne

Die Abfuhrtermine aus dem aktuellen Abfallkalender behalten auch nach Einführung der Papiertonne ihre Gültigkeit.

Beachten Sie bitte außerdem:

- Keine Kartons oder Altpapierbündel neben Papiertonnen stellen!
- Zerkleinern Sie bitte sperrige Kartons so, dass sie in den Behältern untergebracht werden können. Für zeitweilig anfallende größere Mengen bietet der Umweltbetrieb Ihnen den Service der Wertstoffhöfe (siehe oben).

Kağıt Atılan Çöp Kutusu ile İlgili Önemli Bilgiler (Papiertonne)

Kağıt Atılan Çöp Kutusuna neler atılabilir? Gazete, dergi, magazin, katalog, mecmua, ciltlenmemiş kitap, yeşil nokta bulunan kağıttan ambalaj kutular, ufaltılmış karton kutular, paketlenmiş kağıdı, karton kutular, yazı makinesi kağıdı gibi kirlenmemiş her türlü kağıt türleri atılabilir.

Kağıt Atılan Çöp Kutusuna neler atılamaz? İçecek ve derin dondurulmuş eşya kutuları, her türlü duvar kağıdı, bir defaya mahsus kullanılan kartondan tabak, peçete ve masa örtüleri, hijyenik kağıtlar, çocuk bezleri ve fotoğraf gibi her türlü çöp, plastik veya sentetik ve metal karışımı bileşik madde, her türlü kirlenmiş kağıt mamuller atılamaz.

Bunun Dışında Lütfen Şunlara Dikkat Ediniz: Kağıt atılan çöp kutularının yanına karton veya hurda kağıt destesi bırakmayınız! Büyük kartonları lütfen ufaltınız! Bazan fazla hurda (eski) kağıt birikmiş ise, bunları mevcut değerli çöp toplanan üç merkezden birisine götürünüz.



Umweltbetrieb der Stadt Bielefeld

Schnell, Sauber, Günstig.

Bei weiteren Fragen zur Papiertonne wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: (0521) 51 57 57
Fax (0521) 51 28 56

Schicken Sie uns eine E-Mail papiertonne@bielefeld.de
oder besuchen Sie uns im Internet: www.umweltbetrieb-bielefeld.de

Umweltbetrieb der Stadt Bielefeld
Stadtreinigung
Eckendorfer Straße 57
33609 Bielefeld

Stand: Dezember 2005

Важные указания по контейнеру для бумаги

Что можно складывать в контейнер для бумаги? Не загрязненную бумагу: газеты, журналы, иллюстрированные журналы, книги без пленочного переплета, бумажную упаковку с символом "зеленая точка", каталоги, проспекты, измельченные картонные коробки, картон, гофрированный картон, бумажные коробки, упаковочную бумагу, писчую бумагу.

Что **нельзя** складывать в контейнер для бумаги? Остаточный мусор и биоотходы, упаковки из синтетических, комбинированных материалов и металла, а также загрязненную бумагу всех видов: упаковка из-под напитков, из-под замороженных продуктов, обои всех видов, бумажная посуда одноразового пользования, бумажные носовые платки и скатерти, бумага для личной гигиены, пленки, фотографии.

Кроме того соблюдайте следующие **требования:** Не ставьте картонные коробки или узлы с макулатурой рядом с контейнером для бумаги! Крупногабаритные коробки необходимо измельчать! Если временами у вас скапливаются большие количества макулатуры, пользуйтесь услугами наших трех пунктов сбора ценных материалов („Wertstoffhöfe“).

Bielefeld

Info

Papiertonne

Kağıt Atılan Çöp Kutusu

Контейнер для бумаги



Was kommt hinein?
Tipps zum Umgang

... und andere wichtige Informationen



Warum eine Papiertonne?

Bequeme, haushaltsnahe Sammlung

- Altpapier braucht nicht mehr in der Wohnung, im Keller oder in der Garage zwischengelagert zu werden. Ein kleiner Stellplatz außerhalb der Wohnung ist ausreichend, da die Tonne „wetterfest“ ist.

Sauberes Stadtbild

- Durch den Einsatz von Papiertonnen wird ein besseres Stadtbild am Abfuhrtag erreicht. Papierverwehungen oder unschöne Papierstapel gehören der Vergangenheit an.

Trockene Wertstoffe

- Die Bereitstellung von Altpapier in der Papiertonne ist auch bei feuchter Witterung unproblematisch. Abfuhrprobleme durch aufgeweichte, nasse und damit schwere Bündel entfallen.

Entlastung der Mitarbeiter durch moderne Sammellogistik

- Die Lasten von mehreren Gewichtstonnen werden derzeit täglich von den Müllwerkern in das Fahrzeug gehoben. Durch die rollbaren Papiertonnen und den Einsatz moderner Schüttungen an den Fahrzeugen wird die Einsammlung erheblich erleichtert.



Keine Mehrkosten für Haushalte

- Weiterhin kostenloses Angebot bei vierwöchentlicher Abfuhr
- Für Gewerbebetriebe und andere nicht-private Nutzer wie Freiberufler, Institutionen, Vereine, die an die städtische Restmüllabfuhr angeschlossen sind, gilt das kostenlose Angebot mit individuellen Mengenbeschränkungen. Nutzen Sie das Beratungsangebot des Umweltbetriebes.

Welche Behältergrößen gibt es?

- 240-Liter-Papiertonne als Standardgröße
- 660-Liter- und 1.100-Liter-Papiertonnen für Mehrfamilienhäuser, größere Wohnanlagen und Gewerbebetriebe

Wie ist der Leerungsrhythmus?

- vierwöchentliche Leerung als kostenloses Standardangebot
- wöchentliche Leerung und Sonderleistungen gegen Kostenerstattung

Wie viele Tonnen bekommt ein Grundstück?

- Dies hängt von der Anzahl der auf dem Grundstück gemeldeten Personen ab. Pro Kopf wird ein statistisch ermitteltes Aufkommen von mindestens 40 Litern im Monat zugrunde gelegt.
- Für benachbarte Grundstücke ist auch eine gemeinsame Nutzung einer Papiertonne möglich.



Was darf in die Papiertonne?

Alle nicht beschichteten, nicht behandelten und nicht verschmutzten „reinen“ Papiere wie: Zeitungen, Zeitschriften, Illustrierte, Bücher ohne Folien einband, Papierverpackungen mit dem Grünen Punkt, Kataloge, Prospekte, Kartons (zerkleinert), Pappe, Wellpappe, Pappschachteln, Packpapier.



Was darf nicht in die Papiertonne?

Rest- und Biomüll, Leichtverpackungen aus Kunststoff, Verbundstoffen und Metall sowie alle beschichteten, behandelten und verschmutzten „unreinen“ Papiere wie: Getränkeverpackungen, Tiefkühlverpackungen, Tapeten aller Art, Einweggeschirr aus Pappe, Papiertaschentücher, Papiertischdecken, Hygienepapiere, Windeln, Fotos.

